

Para publicación inmediata

Contacto: Beth Ann Hamilton, MS
Coordinadora de comunicaciones
Washtenaw County Health Department
hamiltone@washtenaw.org
734-544-6848

Es tiempo de recibir tu vacuna contra la influenza (gripe)

Las vacunas contra la influenza son especialmente importantes durante la pandemia del COVID-19

YPSILANTI, Michigan, 21 de octubre de 2021. Ahora es el momento para que todas las personas, desde los seis meses de edad en adelante, se vacunen contra la gripe (influenza). Las vacunas contra la influenza protegen a las personas frente a enfermedades graves y son especialmente importantes durante la pandemia actualmente en curso, del COVID-19. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) recomiendan vacunarse contra la gripe antes de finales de octubre.

Estamos viendo casos esporádicos de gripe en el Condado de Washtenaw, lo que significa que la transmisión comunitaria se encuentra en niveles más altos, que a igual fecha el año pasado. La transmisión local de la gripe generalmente aumenta durante o después de las vacaciones de diciembre.

“El año pasado, las medidas de prevención contra el COVID-19 como el uso de mascarillas faciales, quedarse en casa y el lavado frecuente de mano nos ayudaron a tener una transmisión de la influenza inusualmente baja”, ha indicado el Dr. Juan Luis Marquez, Magíster en Salud Pública y Director Médico del Departamento de Salud del Condado de Washtenaw. Quien también ha dicho, “No sabemos qué tan severa será esta temporada de gripe, pero sabemos que a medida que más personas reanuden las actividades y reuniones 'normales', es más fácil que ésta y otras enfermedades se propaguen. Recibir la vacuna contra la gripe puede ayudarlo a evitar enfermarse gravemente y mantener a las personas que lo rodean seguras ”.

La vacuna contra la gripe protege a las personas de enfermarse gravemente, de hospitalizaciones y de muertes, así como también, reduce la propagación general de la enfermedad. Vacunarse puede proteger a las personas que lo rodean, incluidas aquellas que son más vulnerables a enfermarse gravemente debido a la gripe, como lo son, los bebés, los niños pequeños, las personas mayores y las personas con ciertas condiciones médicas subyacentes (preexistencias).

“A medida que nos acercamos a la temporada de influenza, seguimos viendo [altos niveles](#) de COVID-19 en nuestra comunidad. La vacunación generalizada contra la influenza y el COVID-19, y el uso continuo de mascarillas faciales en espacios públicos, el lavado frecuente de manos, el distanciamiento social, y mantenerse alejado de otras personas cuando estamos enfermos, nos ayuda a prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muertes relacionadas a estas enfermedades”, ha continuado diciendo el Dr. Márquez.

Washtenaw County Health Department
555 Towner Street • Ypsilanti, MI 48198
Phone: 734-544-6700 • Fax: 734-544-6705
washtenaw.org/health



Environmental Health Division
705 N Zeeb Road • Ann Arbor, MI 48103
Phone: 734-222-3800 • Fax: 734-222-3930
washtenaw.org/envhealth

Muchas de las herramientas que usamos para prevenir la propagación del COVID-19 también ayudan a prevenir la propagación de la gripe. Además de vacunarse, es importante quedarse en casa si está enfermo, cubrirse la nariz y la boca al estornudar o toser, lavarse las manos con frecuencia y con agua tibia y jabón, así como también, desinfectar superficies y objetos que puedan estar contaminados con gérmenes.

Visite washtenaw.org/flu para obtener información actualizada y monitoreo continuo sobre la temporada de influenza de este año.

Dónde recibir su vacuna

La vacuna contra la influenza está ampliamente disponible en los proveedores de atención médica, farmacias y en eventos comunitarios. Consulte en vaccinefinder.org para conocer las opciones locales. La mayoría de las personas con seguro pueden vacunarse contra la gripe en los consultorios médicos o farmacias sin ningún costo adicional.

El Departamento de Salud del Condado de Washtenaw (WCHD, por sus siglas en inglés), tiene una cantidad limitada de vacuna contra la gripe para niños y adultos, independientemente del estado del seguro médico o de los ingresos de las personas. WCHD no rechazará el servicio a los clientes que no puedan pagar. Llame al 734-544-6700 para programar una cita. La capacidad y las citas serán limitadas debido a los actuales esfuerzos de vacunación en respuesta al COVID-19.


Acerca de la gripe y el COVID-19

Los síntomas de la gripe incluyen tos, secreción o congestión nasal, dolores musculares o corporales, dolor de garganta, dolor de cabeza, fatiga, fiebre y/o escalofríos. La gripe y el COVID-19 tienen síntomas similares. Si se siente enfermo, hágase la prueba del COVID-19 o visite a un proveedor de atención médica, y por favor, evite estar cerca de otras personas. Para ver más, visite:


<https://www.washtenaw.org/3104/What-to-do-if-Youre-Sick-or-Exposed>

La gripe es una enfermedad contagiosa que se puede transmitir de persona a persona a través de gotitas cuando una persona infectada estornuda, tose o habla. La gripe puede afectar a cualquier persona, pero los adultos mayores, los niños y las personas con enfermedades crónicas corren un mayor riesgo de sufrir complicaciones graves por la gripe; es especialmente importante que estas personas se vacunen contra la gripe.


COVID-19 vs Gripe		
	COVID-19	Gripe
Fiebre / escalofríos	✓	✓
Tos	✓	✓
Dolores corporales/dolor de cabeza	✓	✓
Cansancio	✓	✓
Pérdida del gusto/olfato	✓	✗
Congestión/secreción nasal	✓	⊖
Dolor de garganta	⊖	⊖
Dificultad para respirar	✓	⊖
Gravedad de la enfermedad	Varía. Los adultos mayores y las personas con ciertas condiciones de salud subyacentes tienen un mayor riesgo de padecer una enfermedad grave. El COVID-19 parece causar una enfermedad más grave en más personas que la gripe.	Varía. Los niños pequeños, los adultos mayores y las personas con determinadas afecciones crónicas tienen un mayor riesgo de padecer enfermedades graves.
Inicio de los síntomas	Más tarde (2-14 días después de la infección)	Antes (de 1 a 4 días después de la infección)
Causa que lo origina	SARS-CoV-2	Virus de la influenza



Común



Menos común



No es común

cdc.gov/coronavirus

La traducción de este gráfico de los CDC ha sido realizada por el Departamento de Salud del Condado de Washtenaw. CS206030-AG 9/29/2021

Las vacunas contra la influenza y el COVID-19 se pueden suministrar al mismo tiempo.

Links de utilidad pública

- [Handwashing flyers, signage, and mirror clings](#)
- WCHD - [Flu in Washtenaw County webpage](#)

- WCHD – [Flu Vaccine webpage](#)
- CDC – [Similarities and Differences Between Flu and COVID-19](#)
- CDC – [Frequently Asked Influenza \(Flu\) Questions: 2021-2022 Season](#)

Departamento de Salud del Condado de Washtenaw

El Departamento de Salud del Condado de Washtenaw promueve la salud y trabaja activamente para prevenir enfermedades y lesiones en nuestra comunidad. Nuestra misión es asegurar, en alianza con la comunidad, las condiciones necesarias para que las personas vivan vidas saludables, a través de programas de prevención y protección de la salud.

El Departamento de Salud del Condado de Washtenaw ha obtenido la acreditación nacional a través de la Junta de Acreditación de Salud Pública. Para más información visítenos en washtenaw.org/health o llame al teléfono 734-544-6700.

###